

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: aktsiaselts Kärkla Veevärk

registrikood: 10064136

tänava/talu nimi, Nõmme 9a

maja ja korteri number:

linn: Kärkla linn

maakond: Hiiu maakond

postsihtnumber: 92413

telefon: +372 4631087

faks: +372 4631087

e-posti aadress: toomas@kvv.ee, kvv@kvv.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 5 Varud	9
Lisa 6 Materiaalne põhivara	10
Lisa 7 Kasutusrent	10
Lisa 8 Laenukohustused	11
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 10 Võlad töövõtjatele	12
Lisa 11 Eraldised	12
Lisa 12 Sihtfinantseerimine	12
Lisa 13 Aktsiakapital	13
Lisa 14 Müügitulu	13
Lisa 15 Muud äritulud	13
Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused	14
Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 18 Tööjõukulud	14
Lisa 19 Finantstulud ja -kulud	14
Lisa 20 Seotud osapooled	15
Lisa 21 Sündmused pärast bilansipäeva	15

Tegevusaruanne

Kärkla Veevärk on aktsiaselts, mille omanikeks on alates 2004. aastast Kärkla Linnavalitsus, Käina Vallavalitsus ja Pühalepa Vallavalitsus. 31.12.2011 seisuga on Kärkla linnal 5 494 aktsiat, Käina vallal 879 aktsiat ja Pühalepa vallal 591 aktsiat, üks aktsia võrdub üks hää. Aktsiakapital on 445 696 eurot.

Kärkla Veevärk AS (KVV) põhitegevusalad on klientide varustamine kehtestatud normatiividele vastava kvaliteediga joogiveega ja klientide heitvee ärajuhtimine ning puhastamine. Tegevuspiirkondadeks on Kärkla linn koos linna ümbritseva Pühalepa valla Tareste ja Hausma küladega ning Palade, Ala, Lõpe, Sakla külad. Samuti Pühalepa vallas Suuremõisa ja Tempa külad. Käina valla territooriumilt Käina alevik koos Putkaste ja Nõmmeküla küla ning Kassari, Orjaku ja Männamaa küla. Kokku elab teeninduspiirkonnas ca 5 300 elanikku, kellest 76% tarbib KVV teenuseid. Müügitulu oli aruandeaastal ilma sihtfinantseerimise summata 282 124 eurot, mis on 2010. aastaga võrreldes 298 295 eurot väiksem, ehk 5,4%.

2011. aastal realiseeriti joogivett elanikele 88 209 m³, 2010. aastal oli sama näitaja 95 548 m³, kahanemine 7,7%. Elanikelt ärajuhitud reovett 2011. a. 82 136 m³, 2010. a. 89 380 m³ kahanemine 8,1%. Ettevõtete näitajad olid vastavalt 2011. a. 43 666 m³, 2010. a. 50 002 m³, kahanemine 12,7% ja heitvett 2011. a. 33 353 m³, 2010. a. 38 638 m³, kahanemine 13,7%. Veekadu oli keskmiselt 25%. Kogumiskaevudest on Kärkla reoveepuhasti purglasse vastu võetud 4 000 m³ reovett. Kanalisatsiooni puhastusseadmed puhastasid 2011. aastal 194 000 m³ reovett. 2011. aasta kahjum oli 44 750 eurot.

2011. aastal töötas ettevõttes üheksa töötajat. Töötasudeks on arvestatud 106 604 eurot koos maksudega, sh. juhatus ja nõukogu tasu on arvestatud 21 396 eurot koos maksudega.

Olulisemad tööd 2011. aastal olid Kärkla, Käina maantee piirkonna vee- ja kanalisatsioonitorustiku projekteerimistööd ja Käina reoveepuhasti rekonstrueerimise projekteerimistööd.

Finantssuhtarvud:

maksevõime üldine tase ehk lühiajalise võlgnevuse kattekordaja 2011.a. 0,97 (2010.a. 1,38) (käibevara/lüh.kohustused), likviidsuskordaja 2011.a. 0,96 (2010.a. 1,37) (käibevara-kaubavara/lüh.kohustused), varade rentaablus (ROA) 2011.a. 0,57% ja (2010.a. 0,45%) (puhaskasum/varad kokku keskmiselt), omakapitali rentaablus (ROE) 2011.a. -4,59 % 2010.a. -3,64% (puhaskasum/omakapital)

Toomas Kattel
juhataja

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	60 100	49 458	2
Nõuded ja ettemaksed	46 473	50 079	3
Varud	1 588	750	5
Kokku käibevara	108 161	100 287	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	7 769 208	8 090 762	6
Kokku põhivara	7 769 208	8 090 762	
Kokku varad	7 877 369	8 191 049	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	30 974	30 974	8
Võlad ja ettemaksed	51 708	41 724	9
Eraldised	28 755	0	11
Kokku lühiajalised kohustused	111 437	72 698	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	153 610	184 584	8
Sihtfinantseerimine	6 638 299	6 926 447	12
Kokku pikaajalised kohustused	6 791 909	7 111 031	
Kokku kohustused	6 903 346	7 183 729	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	445 696	437 859	13
Ülekurs	154 288	150 672	
Kohustuslik reservkapital	43 786	43 786	
Muud reservid	375 003	411 672	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-44 750	-36 669	
Kokku omakapital	974 023	1 007 320	
Kokku kohustused ja omakapital	7 877 369	8 191 049	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	282 124	298 295	14
Muud äritulud	331 758	326 705	15
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-93 945	-86 318	16
Mitmesugused tegevuskulud	-56 006	-69 045	17
Tööjõukulud	-107 011	-99 834	18
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-393 549	-398 006	6
Ärikasum (kahjum)	-36 629	-28 203	
Finantstulud ja -kulud	-8 121	-8 467	19
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-44 750	-36 670	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-44 750	-36 670	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-36 629	-28 203	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	393 549	398 006	6
Muud korrigeerimised	-329 971	-322 535	
Kokku korrigeerimised	63 578	75 471	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	3 606	-7 271	
Varude muutus	-837	510	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	22 536	-13 550	
Laekunud intressid	30	79	
Makstud intressid	-8 000	-8 638	
Kokku rahavood äritegevusest	44 284	18 398	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-14 121	-29 314	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-14 121	-29 314	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-30 974	-31 010	
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	11 453	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-19 521	-31 010	
Kokku rahavood	10 642	-41 926	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	49 458	91 384	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	10 642	-41 926	2
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	60 100	49 458	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

						Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	437 859	150 672	12 532	455 193	-12 267	1 043 989
Aruandeaasta kasum (kahjum)					-36 669	-36 669
Muud muutused omakapitalis			31 254	-43 521	12 267	0
31.12.2010	437 859	150 672	43 786	411 672	-36 669	1 007 320
Aruandeaasta kasum (kahjum)					-44 750	-44 750
Emiteeritud aktiikapital	7 837	3 616				11 453
Muud muutused omakapitalis				-36 669	36 669	0
31.12.2011	445 696	154 288	43 786	375 003	-44 750	974 023

Vt. Lisa 13

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Kärkla Veevärk AS 2011.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes. Majandusaasta algas 01.01.2011 ja lõppes 31.12.2011.a.

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti eurosooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris ettevõtte sellest kuupäevast alates oma raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse Eesti kroonidest eurodesse. Võrdlusandmed konverteeriti ametliku valuutakursiga 15,6466 EEK/EUR. 2011. aasta ja järgneva majandusaasta aruandeid hakatakse koostama eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalendina käsitletakse kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke. Äritegevuse rahavoode kajastamisel on kasutatud kaudmeetodit, investeerimistegevust ja finantseerimistegevust kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Iga ostja laekumata arveid hinnatakse eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Kui arve on hinnatud ebatäpseks, siis näidatakse see bilansis miinusemärgiga ebatäpseks laekuvate arvetena. Lootusetud nõuded kantakse bilansist välja.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 1 917 eurost ja kasuliku tööajaga üle aasta. Varasid, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta kuid soetusmaksumus alla 1 917 euro, kantakse kuludesse. Põhivara võetakse arvele soetamismaksumuses ning amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes nende kasulikust tööeest. Kulumit hakatakse arvestama põhivara arvele võtmise kuust.

Amortisatsioonimäärad aastast on põhivara gruppidele järgmised:

Ehitised, rajatised 2- 4 % aastast

Masinad, seadmed 10-20% aastast

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2 000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised, rajatised	25
Masunad, seadmed	10

Finantskohustused

Lühiajalised finantskohustused (võetud laenud, võlad tarnijale) kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajalised finantskohustused võetakse algsest arvele nende soetusmaksumuses. Finantskohustusega kaasnev intressikulu kajastatakse kasumiaruande real "Finantstulu, -kulu."

Sihtfinantseerimine

Varade sihtfinantseerimine kuni 2002.a. on kasutatud netomeetodit, lisa 12 bilansivälised varad. Alates 2003.a. on kasutatud brutomeetodit- sihtfinantseerimise abil soetatud vara võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses; varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summad kajastatakse bilansis kohustusena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse ja sihtfinantseerimise kohustus tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	3 001	55
Arvelduskontod	57 099	49 403
Kokku raha	60 100	49 458

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	44 185	38 146	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	387	9 895	4
Ettemaksed	1 901	2 038	
Kokku nõuded ja ettemaksed	46 473	50 079	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011		31.12.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	387		9 895	
Üksikisiku tulumaks		2 022		1 979
Erisoodustuse tulumaks		64		52
Sotsiaalmaks		4 343		4 241
Kohustuslik kogumispension		101		92
Töötuskindlustusmaksed		428		417
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad		4 765		3 330
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	387	11 723	9 895	10 111

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tooraine ja materjal	1 588	750
Kokku varud	1 588	750

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

										Kokku
	Maa	Ehitised	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2009										
Soetusmaksumus	2 016	8 561 479	368 478	878	49 612	418 968	6 162			8 988 625
Akumuleeritud kulum		-664 107	-102 314	-878	-21 342	-124 534	-6 162			-794 803
Jääkmaksumus	2 016	7 897 372	266 164	0	28 270	294 434	0			8 193 822
Ostud ja parendused		294 946								294 946
Amortisatsioonikulu		-343 079	-36 364		-6 773	-43 137				-386 216
Allahindlused väärtuse languse tõttu		-11 032	-183		-575	-758				-11 790
31.12.2010										
Soetusmaksumus	2 016	8 838 020	365 871	0	39 398	405 269	0			9 245 305
Akumuleeritud kulum		-999 813	-136 254		-18 476	-154 730				-1 154 543
Jääkmaksumus	2 016	7 838 207	229 617	0	20 922	250 539	0			8 090 762
Ostud ja parendused			2 083			2 083		69 912	69 912	71 995
Amortisatsioonikulu		-353 523	-36 086		-3 940	-40 026				-393 549
31.12.2011										
Soetusmaksumus	2 016	8 838 020	367 954		39 398	407 352		69 912	69 912	9 317 300
Akumuleeritud kulum		-1 353 336	-172 340		-22 416	-194 756				-1 548 092
Jääkmaksumus	2 016	7 484 684	195 614		16 982	212 596		69 912	69 912	7 769 208

Lisa 7 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2011	2010
Kasutusrendikulu	3 530	3 558
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2011	31.12.2010
12 kuu jooksul	3 499	3 530
1-5 aasta jooksul	2 603	6 202

Kasutusrendi tingimustel on sõlmitud kaks kasutusrendilepingut, mõlemad lõppemistähtajaga 15.09.2013.a.

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Keskonnainvesteeringute Keskus	129 781	10 382	51 913	67 486	Euribor+2,25%	EUR	2024
SEB Pank AS	54 803	20 592	34 211		Euribor+3,2%	EUR	2014
Pikaajalised laenud kokku	184 584	30 974	86 124	67 486			
Laenukohustused kokku	184 584	30 974	86 124	67 486			

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Keskonnainvesteeringute Keskus	140 163	10 382	41 530	88 251	Euribor+2,25%	EUR	2024
SEB Pank AS	75 395	20 592	54 803		Euribor+3,2%	EUR	2014
Pikaajalised laenud kokku	215 558	30 974	96 333	88 251			
Laenukohustused kokku	215 558	30 974	96 333	88 251			

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2011	31.12.2010
Ehitised	83 828	89 325
Kokku	83 828	89 325

KIK laenu katteks on Kärkla puhastuseadmed ja tagasimakse tähtaeg 01.09.2024.a ja SEB Panga AS laenu tagatiseks Kärkla pumbajaam ning tagasimakse tähtaeg 27.02.2014.a.

KIK laenu eest on tasutud 2011.a. 5 041 eur (2010.a. 4 813 eur) intresse, SEB Pank AS intresse tasutud 2011.a. 3 110 eur (2010.a. 3 732 eur).

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	25 377	6 800	
Võlad töövõtjatele	12 803	12 269	10
Maksuvõlad	11 723	10 111	4
Muud võlad	46	53	
Saadud ettemaksed	0	10 884	
Intressivõlad	1 759	1 607	
Kokku võlad ja ettemaksed	51 708	41 724	

Lisa 10 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Võlad töövõtjatele	5 139	5 052
Puhkustasude kohustus	7 664	7 217
Kokku võlad töövõtjatele	12 803	12 269

Lisa 11 Eraldised

(eurodes)

	Moodustamine/ korrigeerimine	Kasutamine	31.12.2011
Eraldised garantiikohustuste tagamiseks	68 936	-40 181	28 755
Kokku eraldised	68 936	-40 181	28 755

Eraldistena on kajastatud ÜF projekti CCI/2004/EE/16/C/PE/005 "Läänesaarte alamvesikonna vee- ja kanalisatsioonisüsteemid" Hiiu maakonna asulate vee- ja kanalisatsioonirajatiste rekonstrueerimise ja laiendamise ehitustööde raames saadud garantiisummad vastavalt trasside ehitajatega sõlmitud lepingutele Pühalepa valla Suuremõisa küla vee- ja kanalisatsioonisüsteemide puuduste likvideerimiseks 13 273 eur, millest kasutatati kõik ära 2011.aasta jooksul.

Kärkla trasside puuduste likvideerimiseks saadi 55 663 eur, millest kasutati 2011.aasta jooksul 26 908 eur.

Lisa 12 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Brutomeetod

	31.12.2009	Saadud	Tulu/amortisatsioon	31.12.2010
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks				
Keskkonnainvesteeringute Keskus	6 675 047	265 631	-300 635	6 640 043
Keskkonnaministeerium	308 305		-21 901	286 404
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	6 983 352	265 631	-322 536	6 926 447
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Keskkonnainvesteeringute Keskus		4 170	-4 170	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		4 170	-4 170	0
Kokku sihtfinantseerimine	6 983 352	269 801	-326 706	6 926 447
	31.12.2010	Saadud	Tulu/amortisatsioon	31.12.2011
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks				
Keskkonnainvesteeringute Keskus	6 640 043	41 823	-307 842	6 374 024
Keskkonnaministeerium	286 404		-22 129	264 275
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	6 926 447	41 823	-329 971	6 638 299
Kokku sihtfinantseerimine	6 926 447	41 823	-329 971	6 638 299

2011.aastal sihtfinantseerimise arvelt põhivara arvele ei võetud.

Sihtfinantseeringu teel rahastati "Riigimaantee nr.81 Kärkla-Käina joogivee- ja reoveekanalisatsioonisüsteemi projekteerimist" ja "Käina asula reoveepuhasti projekteerimist".

Bilansivälised varad:

ehitatud sihtfinantseerimise arvelt ja vastu võetud 1998.a.

Kärkla kanalisatsioonipuhasti summas 526 116 eur., Käina kanalisatsioonipuhasti summas 256 905 eur. Kokku 783 021 eur.

Lisa 13 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Aktsiakapital	445 696	437 859
Aktsiate arv (tk)	6 964	6 851
Aktsiate nimiväärtus	64	63.91

Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	282 124	298 295
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	282 124	298 295
Kokku müügitulu	282 124	298 295
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Veekogumine, -töötlus ja varustus	112 614	130 540
Kanaliseerimine ja heitveekäitlus	144 870	167 755
Põhitegevusega seotud muud teenused	24 640	0
Kokku müügitulu	282 124	298 295

Lisa 15 Muud äritulud

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Tulu sihtfinantseerimisest	329 971	322 535	12
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	4 170	
Muu sihtfinantseerimine	0	0	
Muud	1 787	0	
Kokku muud äritulud	331 758	326 705	

Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2011	2010
Tooraine ja materjal	20 122	19 057
Energia	48 095	42 459
Elektrienergia	48 095	42 459
Saastemaks, ressusrimaks	18 950	18 726
Mitmesugused teenustööd	6 778	6 076
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	93 945	86 318

Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2011	2010
Energia	29 238	28 725
Kütus	29 238	28 725
Mitmesugused bürookulud	9 089	10 723
Hoonete hoolduskulud	5 091	15 000
Ostetud teenused	9 779	13 146
Muud	2 809	1 451
Kokku mitmesugused tegevuskulud	56 006	69 045

Lisa 18 Tööjõukulud (eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	79 138	73 983
Sotsiaalmaksud	27 466	25 505
erisoodustuste kulu töötajatele	407	346
Kokku tööjõukulud	107 011	99 834
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	8	8

Lisa 19 Finantstulud ja -kulud (eurodes)

	2011	2010
Intressitulud	30	79
Intressikulud	-8 151	-8 546
Intressikulu laenule	-8 151	-8 545
Muud intressikulud	0	-1
Kokku finantstulud ja -kulud	-8 121	-8 467

Lisa 20 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011	31.12.2010	
	Nõuded	Nõuded	Kohustused
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõttjad	1 521	1 576	10 884
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad		93	

	2011		2010	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõttjad	128	21 200	1 023	21 015
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad			527	703

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	16 087	15 486

AS Kärkla Veevärk seotud osapoolteks on
Kärkla Linnavalitsus, Käina Vallavalitsus, Pühalepa Vallavalitsus.

Lisa 21 Sündmused pärast bilansipäeva

2011.aastal alustati "Ühisveevärgi ja -kanalisatsiooni seaduse" §14 lg1 kohaselt veevarustuse ning reovee hinna taotlemist ja kooskõlastamisest Konkurentsiametis.

Vastavalt Konkurentsiameti otsusele nr 9.1-3/12-002 26.01.2012 kehtivad uued veeteenuse hinnad alates 01.märtsist 2012.a.

Aruande digitaalallkirjad

aktsiaselts Kärkla Veevärk (registrikood: 10064136) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TOOMAS KATTEL	Juhatuse liige	02.05.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts Kärkla Veevärk nõukogule.

Oleme auditeerinud Aktsiaselts Kärkla Veevärk raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 15, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Aktsiaselts Kärkla Veevärk finantsseisundit seisuga 31.12.2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Ene Leht

Vandeaudiitori number 209

OÜ TEHE

Auditiorettevõtja tegevusloa number 166

Kajaka 6, Kärkla

02.05.2012

Audiitorite digitaalallkirjad

aktsiaselts Kärkla Veevärk (registrikood: 10064136) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ENE LEHT	Vandeaudiitor	02.05.2012

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-44 750
Kokku	-44 750
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-44 750
Kokku	-44 750

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Veekogumine, -töötlus ja -varustus	36001	112614	39.92%	Jah
Kanalisatsioon ja heitveekäitlus	37001	169510	60.08%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 4631087
Faks	+372 4631087
E-posti aadress	toomas@kvv.ee
E-posti aadress	kvv@kvv.ee